

**DELAC**  
**Septiembre 22, 2017**  
**MINUTA**

**Gabinete DELAC:** Eva Coria (Presidente), Patricia Vazquez (Vicepresidente), Norma Leal (Secretaria), Guadalupe Mendieta, Elizabeth Anguiano (Historiadoras), Dina Benitez, Rosenda Avelar (Parlamentarias).

**Asistentes:** Abondis Maria, Aguilar Maria Elvira, Albert John, Alvarez Juana, Andrade Guadalupe, Anguiano Elizabeth, Arreola Marlene, Avalos Alma, Avelar Rosenda, Bell Elisa, Benitez Dina, Cardenas Laura, Carrera Timotea, Casillas Alejandra, Coria Eva, Cruz Petra, Cuenca Juanita, Espitia Maria, Ferrer Christy Delia, Galvan Shadey, Garcia Carmen, Goldsmith Rosei, Gomez Victoria, Gonzalez Leticia, Guadarrama Angelica, Gutierrez Angelica, Hernandez Dulce, Hernandez Marta, Javadi Josefina, Jimenez Leonor, Le Le, Leal Norma, Lopez Fabiola, Lopez Mayra, Lucas Nieves, Maciel Aurora, Magana Graciela, Makimoto Garci, Martinez Blanca, Martinez Maura, Melendrez Maria, Mendieta Guadalupe, Miramontes Melissa, Montoya Natalie, Moreno Diwbe, Nieves Candi, Ocampo Marcela, Olivares Areli, Palma Monica, Posthuma Sonia, Ramirez Maria Guadalupe, Ramirez Patricia, Ramirez Sonia, Reyes Rosario, Robles Cynthia, Rocha Sofia, Rodriguez Luz M, Romero Fabiola, Rosas Rosalba, Sanchez Manuela, Sanchez Roxana, Santiago Susana, Schiffmann Danelia, Segundo Julia, Soler Rocio, Tacata Ryan, Torres Gina, Vazquez Apolinar, Velasco Maria, Villa Delfina, Xitlala Lucia, Zuniga Alicia, Zuniga Erika.

**Invitados Especiales:** Trace Weathford (Director de la Biblioteca Pública de Orange), Tom Robertson, Jerry Edwards (Coordinador de Alfabetización), John Ferry (Bibliotecario), Ed Howard (OUSD Director Ejecutivo para Servicios para Estudiantes y Comunidad), Sandra Schaffer (Servicios de Apoyo al Aprendizaje), Ann Truex (Asistente del Superintendente Suplente para Servicios Educativos).

**Facilitadores:** Abril Ceja (TOSA, Especialista en Participación de Estudiantes y Familia) y Eva Coria.

**Registro de la Junta:** Norma Leal y Martha Rivas (ausente).

- I. Llamar al Orden. Eva Coria inició la junta a las 9:03 AM.
- II. Ceremonia de Inauguración. Elizabeth Anguiano dirigió el Juramento a la Bandera.
- III. Introducción. Eva Coria dió la bienvenida a los asistentes, y presentó al Gabinete DELAC, Abril Ceja, Sandy Schaffer.
- IV. Rompehielos. Patricia Vazquez invitó a todos a participar en una actividad especial para saludar a otra persona en la junta. También pidió un minuto de silencio en memoria de las tragedias en México, Puerto Rico, Texas y Florida.
- V. Aprobación de las minutas. Norma Leal solicitó revisar la minuta de Mayo 2017. La primera moción de aprobación la hizo Marcela Ocampo, y la segunda por Guadalupe Mendieta. La minuta fue aprobada sin cambios.
- VI. La Promesa de Lectura. Tom Robertson y Trace Weathford de la Logia Elks de Orange invitó a la comunidad de Escuelas Primarias Título I, a su programa anual La Promesa de Lectura, que tendrá lugar en Septiembre 24, 2017 en la Biblioteca Pública de Orange, con libros, mochilas, pintacaritas, personajes lectores, perros de terapia, bocadillos y más gratis.
- VII. Biblioteca Pública de Orange. Jerry Edwards invitó a su programa Alfabetización para Adultos, enfocado en mejorar las habilidades de lectura y escritura en inglés, y John Ferry habló sobre los recursos de la Biblioteca, el Centro Tutor para Tareas 3-5 PM y el Club In-N-Out Cubierta a Cubierta. [www.cityoforange.org/library](http://www.cityoforange.org/library).
- VIII. Importancia de la asistencia escolar. Ed Howard habló sobre importantes factores de éxito para los estudiantes como son el maestro en clase y la asistencia escolar. Septiembre es el mes concientización de la Asistencia Escolar en OUSD, establecida por ley hasta los 18 años o graduarse de la Preparatoria, o usted recibirá llamada y notificación escrita de: 1) La escuela para establecer un SART (Student Attendance Review Team) reuniéndose en la escuela. 2) Un SARB (School Attendance Review Board) del Condado de Orange, Servicios para Estudiantes y Comunidad, y el Abogado del Distrito reuniéndose en el Departamento de Policía de Orange. 3) El Abogado del Distrito siendo los padres sujetos a responsabilidad jurídica. Explicó que OUSD considera las ausencias justificadas (citas médicas, muerte de un familiar) y ausencias injustificadas (vacaciones, asuntos familiares) con el mismo sentido de alerta. Recomendó ayudar a amigos expresándoles el aspecto legal de la asistencia (Marlene Arreola), notificando a las autoridades escolares cuando noten ausencias de adolescentes y explorar opciones adicionales de educación (Garcia Makimoto), priorizar salud sobre enfermedad (Laura Cardenas). Explicó que tanto la cantidad y los motivos de ausencias son consideradas antes de realizar una intervención (Elisa Bell), las ausencias justificadas afectan la Asistencia Perfecta (Dina Benitez), alrededor del 90% de los niños les gusta ir a la escuela (Carmen Garcia), existen niveles de Asistencia Perfecta (Susana Santiago), los retrasos cuentan como asistencia (Cristy Ferrer), OUSD ayuda en asistir chicos que no siguen las reglas pero la familia es responsable (Monica Palma) y, pueden apoyarse en OUSD Portal para Padres y la comunicación con la escuela para revisar la asistencia (Fabiola Romero).
- IX. Notificación Escrita de la Inscripción Inicial. Sandy Schaffer informó que durante los próximos 30 días los resultados se enviarán a los padres. Para la inscripción inicial se utiliza el examen CELDT (Sonia Posthuma).
- X. LCAP (Plan Local de Control de Rendimiento): Sandra Schaffer informó que la Encuesta LCAP casi es liberada.
- XI. Datos del Tablero de Escuelas de California para estudiantes EL (English Learners). Sandy Schaffer presentó información clave para estudiantes EL del Tablero de Escuelas de California. El rendimiento es descrito usando colores azul, verde, amarillo, naranja y rojo de más alto al más bajo rendimiento. Los indicadores de estudiantes Progreso EL y Lenguaje Inglés (ambos amarillo) fueron analizados mostrando cambio sostenido. Nos recordó la importancia de la reclasificación y de escalar niveles en el examen ELPAC. Nos recomendó pedir a los padres que le enfatizen a los chicos la importancia de la reclasificación y checar estrategias con la escuela (Sonia Posthuma), y nos recordó que el examen SBAC no se utiliza para obtener lugar en alguna clase o para retención (Graciela Magana).
- XII. Instituto de Involucramiento de Padres de Familia durante el otoño. Abril invitó a los asistentes a las tres sesiones sobre el Bulling, Cyberbulling y Seguridad en Internet que se realizarán en Octubre, mes de concientización sobre el Bulling. El horario es 6 PM a 7:30 PM. Las sesiones pueden extenderse a las escuelas en su forma complete de seis sesiones.
- XIII. Comentarios Públicos. Ann Truex dió la bienvenida a los asistentes a nombre de la Dr. Hansen y del Consejo Escolar a los programas de OUSD de este año, y los invitó a continuar haciendo a las escuelas fuertes. Un taller para el uso del Portal OUSD fué

solicitado. Sonia Posthuma invitó a una sesión del uso del OUSD Portal en Sep 27, 6:00 PM, Portola. La información de contactos para donar a favor de las personas afectadas por huracanes y terremotos está disponible en la página web OUSD. La lista de bocadillos estará disponible para quienes deseen participar.

XIV. Clausura. Eva Coria agradeció a todos su asistencia. Natalia Montoya dió la primera moción, y Apolinar Vazquez dió la segunda. La junta terminó a las 10:35 AM.